



## Inhalt

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Rendez-vous mortel ..... | 5   |
| Le cambriolage .....     | 38  |
| Mort à l'opéra .....     | 70  |
| Le suicide .....         | 103 |
| Abschlussstest .....     | 136 |
| Lösungen .....           | 142 |
| Glossar .....            | 145 |

### Rendez-vous mortel

Eines Abends findet Théo im Restaurant einen Gast tot auf. Es handelt sich um einen Politiker. Könnte der neue Gesetzentwurf mit seinem Tod zusammenhängen?

### Le cambriolage

Bei Monsieur Duval wird eingebrochen. Der Dieb entkommt auf einem alten Fahrrad. Da das Haus gerade renoviert wird, fällt der Verdacht zunächst auf die Bauarbeiter. Doch wer fährt ein so altes Rad in dieser bergigen Gegend?

### Mort à l'opéra

Als die Kommissarin Sylvie endlich einmal in die Oper geht, wird der Tenor auf der Bühne erstochen. War es ein Unfall oder kaltblütiger Mord? Wer hat den Dolch vertauscht?

### Le suicide

Annie findet im Park einen Rucksack. Er gehörte einem Schüler, der sich vor kurzem umgebracht hat. Aber warum sollte er vorher seinen Rucksack weggeworfen haben? Annie forscht nach...



## RENDEZ-VOUS MORTEL

Ilse Arnould des Lions

### Chapitre 1 : Chez Pauline

Comme tous les soirs à cinq heures, Théo met son *impermeable*. Un dernier regard pour son *studio* : les lumières sont bien *éteintes*, la cuisinière également. *Aucune* bougie n'est allumée, la *chaîne hi-fi* est *en veille* et les fenêtres fermées. C'est bon, il peut partir. Il prend son parapluie et les clés, sort sur le palier et ferme la porte à clé. Théo est un jeune homme qui approche de la trentaine. Il a l'*air* un peu plus âgé, probablement à cause de son *impermeable* qu'il porte toujours, par temps de pluie ou en plein soleil. Il *mène* une vie *tranquille*, en plein *cœur* de Paris. Toutes ses activités se font autour du Palais Royal. Son *studio* est situé sous les toits d'un petit immeuble bien parisien de la rue des Petits Pères près du Palais Royal. Il descend les six étages, ouvre la lourde porte d'entrée de l'immeuble et *vérifie* une dernière fois son apparence dans la vitrine du magasin d'en face, avant de sortir sur le trottoir.

Théo est très *minutieux* dans tout ce qu'il fait. Il est précis et ses gestes sont réfléchis. Il aide souvent sa voisine, une femme aux cheveux blancs, noués en *chignon*, qui marche *courbée* sur sa *canne*. Lorsqu'elle a besoin de quelque chose, elle frappe à sa porte.

Théo a quelques amis à qui il rend visite et qui viennent le voir de temps en temps. Il a trois passions : son quartier, son travail et ses livres. Il adore les romans policiers. En été, il aime lire à la terrasse d'un café, devant le Palais Royal. Souvent, il trouve le meurtrier avant la fin du livre. Il prend des notes, dessine des tableaux et des esquisses, note les noms.





5. Comment s'appelle le chef du restaurant « Chez Pauline » ?

6. Qui est Pauline ?

Théo *apprécie* beaucoup la cuisine de son chef. Il aime la mettre en *valeur* en organisant un service *impeccable*. Il connaît bien les *habitués* du restaurant. Comme tous les samedis, toutes les tables du restaurant sont réservées. Théo les prépare en fonction du nombre de personnes indiquées sur le livre des réservations. Une bonne moitié des personnes attendues sont des *habitués* du restaurant. Théo *remarque* un nom parmi les autres : Simon Prévost. Ce nom lui dit quelque chose, mais il est sûr d'une chose : ce n'est pas un *habitué*. Qui peut-il bien être ? Il est annoncé pour 19h30. Bizarre, en général, les réservations commencent à 20 heures. Sur le livre est inscrite la mention : « le monsieur ne veut pas être *reconnu*, choisir une table à l'*écart* ». De plus en plus bizarre... Théo choisit de lui réserver une table dans le vieux salon. Les *habitués* du vieux salon ne viennent jamais avant 21 heures. Comme cela, monsieur Prévost peut rester à l'abri des regards pendant une heure et demie.

Voilà, tout est prêt. Il est 19h29, Théo sort la clé de sa poche et ouvre la porte du restaurant. En cette soirée d'octobre, la température *extérieure* n'est plus assez douce pour laisser la porte constamment ouverte. Mais les lumières à l'*intérieur* et les tables dressées pour les clients montrent bien aux passants que le restaurant n'est pas fermé.

À peine la porte ouverte, le premier client entre, accompagné de sa femme. Théo s'approche d'eux.



« Madame, Monsieur, bonsoir.

– Bonsoir. Monsieur Prévost. J'ai réservé une table pour deux personnes.

– Veuillez me suivre, s'il vous plaît. Si vous voulez bien me donner vos manteaux... »

Théo prend les manteaux et accompagne les deux personnes jusqu'au vieux salon. En passant devant le bar, il donne les manteaux au garçon. Théo propose le banc à la femme et indique la chaise au monsieur, qui tourne ainsi le dos à la salle. Il se retourne, prend deux cartes sur le *guéridon* à côté de la porte et les donne aux clients en leur demandant s'ils veulent un apéritif. La femme demande un cardinal et l'homme un kir. Pendant que Théo se dirige vers le bar pour *commander* les deux apéritifs, ses pensées tournent autour de ce monsieur Prévost.

« Évidemment ! Pourquoi hésiter ? C'est pour cela que son nom me dit quelque chose ! Monsieur Prévost ! Le ministre des transports, de l'équipement, du tourisme et de la mer ! Rien que ça ! Voyons, il y a deux jours, dans le journal... Mais oui ! C'est cela ! L'enterrement de sa femme, morte la semaine dernière dans un accident de la route ! Et le voilà déjà accompagné d'une autre femme... ! Il se console bien vite. Il faut dire qu'il est difficile de résister à une femme de cette allure ! »

### Übung 3: Finden Sie im folgenden Text zehn Körperteile!

En effet, cette femme est d'une beauté extraordinaire. Elle est grande, environ un mètre quatre-vingts, mince, mais pas maigre. Elle porte une robe *moulante* en satin vert, *fendue* au niveau des genoux, qui se termine en *volants* jusqu'au sol, une grande écharpe de soie vert foncé est posée sur ses épaules *dénudées*. Elle porte



un *collier* et un bracelet de perles. Les traits de son visage sont très réguliers, ses petites oreilles ornées d'une grosse perle chacune, son nez fin et *légèrement relevé* à la pointe. Ses *pommettes* sont *saillantes*, sa bouche a un joli contour et ses lèvres sont roses, sans rouge à lèvres. Mais ce sont surtout ses yeux qui frappent : de très grands yeux en forme d'amande, d'un vert très *profond* et doux, *entourés* de *cils* d'une longueur incroyable. Son regard est véritablement *envoûtant*. Théo n'est nullement étonné de voir le ministre accompagné de cette femme. Une femme de cette classe, impossible de résister !

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

Elle ne porte pas d'*alliance* à sa main gauche, mais une *bague* avec une *monture* en *or* qu'orne un diamant d'une belle taille. « Est-ce le ministre qui la lui a donnée ? Allons, il faut servir l'apéritif. Tu dois travailler, pas rêver ! Ceci n'est pas un roman policier ! »



Théo prend les apéritifs et les porte à la table de monsieur Prévost. Il les pose sur la table et leur demande ce qu'ils veulent manger. La femme *commande* et, à chacun de ses *souhaits*, l'homme ajoute :

- « La même chose pour moi, s'il vous plaît.  
 – Désirez-vous du vin avec votre repas ?  
 – Volontiers. Que nous proposez-vous ? »

Théo propose différents vins qui accompagnent merveilleusement les plats *commandés*. Après avoir choisi, le ministre lui demande : « Pourriez-vous, s'il vous plaît, jeter pour moi ce *mouchoir* en papier ?

- Bien sûr, Monsieur. »

*Übung 4: Sind die folgenden Aussagen richtig? Markieren Sie mit richtig ✓ oder falsch – !*

1. La femme porte un petit diamant au doigt.
2. L'homme commande la même chose que la femme.
3. La femme est mariée.
4. M. Prévost et sa compagne boivent du vin avant le repas.
5. M. Prévost demande à Théo de lui apporter un mouchoir.

Théo repart, la *commande* dans une main et le *mouchoir* dans l'autre. Au moment de jeter le *mouchoir* dans la poubelle, il voit quelque chose écrit dessus : « à lire par le garçon ». Il ouvre le *mouchoir* et trouve à l'*intérieur* une instruction : « Veuillez, s'il vous plaît, nous interrompre le moins possible. Merci ! » Théo *sourit*. Évidemment ! Nous ne sommes pas dans une cantine de gare ! Il fait passer la *commande* à la cuisine et descend à la *cave* chercher les vins.

Il décide de ne pas *déranger* le ministre et sa compagne avant



l'arrivée du premier plat et de les servir lui-même. Les clients suivants arrivent déjà. Théo va les *accueillir*. Heureusement pour le ministre, ce soir, la plupart des clients préfèrent la terrasse au vieux salon. En effet, les températures sont si douces qu'un seul *parasol chauffant* suffit à *maintenir* une température agréable sur la terrasse. Le *couple* est donc peu *dérangé*. Ils semblent bien s'entendre. Théo ne les *dérange* que pour apporter les plats ou *desservir*. De toute façon, ils ne font pas attention à lui. Le ministre est littéralement fasciné par la femme en face de lui. Après le dessert, elle préfère prendre un *sirop d'orgeat*, lui aussi. Théo le leur sert accompagné de quelques *truffes* à la *ganache*. Théo s'attend à ce qu'on lui demande l'addition. Il passe de temps en temps devant la porte pour leur donner l'occasion de l'appeler. Lors d'un de ces passages, il voit la femme *penchée* au-dessus de la table, ses longs cheveux noirs cachent son visage, à la manière de rideaux qui tombent jusque sur la table. Il regarde vite ailleurs. Il se dit qu'ils sont en train de s'embrasser.

**!** Übung 5: Fügen Sie in den idiomatischen Redewendungen das passende Wort ein!

(*singe, taupe, carpe, loup, hirondelle, renard*)

1. avoir une faim de \_\_\_\_\_
2. être malin comme un \_\_\_\_\_
3. être rusé comme un \_\_\_\_\_
4. une \_\_\_\_\_ ne fait pas le printemps
5. être myope comme une \_\_\_\_\_
6. être muet comme une \_\_\_\_\_



À peine arrivé dans la salle du restaurant, il *remarque* la femme derrière lui. Ses pas sont rapides. Elle lui demande son manteau et sort du restaurant sans se retourner. Théo est étonné. Pourquoi part-elle tout à coup, pourquoi est-elle si pressée ?

Il entre dans le vieux salon et trouve le ministre, l'*air* content, un grand *sourire* aux lèvres. Celui-ci le *remarque* et l'appelle :

« Pouvez-vous m'apporter un digestif, s'il vous plaît ?

– Que préférez-vous ? Une prune de Souillac, un cognac, un armagnac, une poire, un Grand Marnier, une chartreuse ou un calvados ?

– Un armagnac, s'il vous plaît. Vous pouvez également m'apporter l'addition, dès qu'elle revient, nous partons.

– Bien, Monsieur. »

## Chapitre 2 : Surprise

Théo apporte l'addition et s'occupe des autres clients. Au bout d'une demi-heure environ, un *couple* veut s'installer dans le vieux salon. Théo les guide. Pas de *traces* encore de la femme qui accompagne le ministre. Il entre dans le vieux salon, la femme n'est toujours pas là. Le ministre semble *assoupi*. Il est *avachi* sur son siège, les bras sur les genoux, la tête *légèrement penchée* de l'autre côté. Théo guide le *couple* à une table de l'autre côté du vieux salon. De là, ils ne peuvent pas *reconnaître* le ministre, leur vue est cachée par l'*abat-jour* beige d'une lampe placée sur un petit *guéridon*, à côté de leur table. Théo leur demande s'ils veulent un apéritif et leur donne la carte. Après leur *commande*, en passant devant la table du ministre, il s'arrête pour lui demander s'il a besoin de quelque chose. Le ministre ne répond pas. Théo s'approche, met sa main devant la bouche et *toussote*. Il répète sa question. Pas de réponse. *Aucun* mouvement, le ministre ne réagit